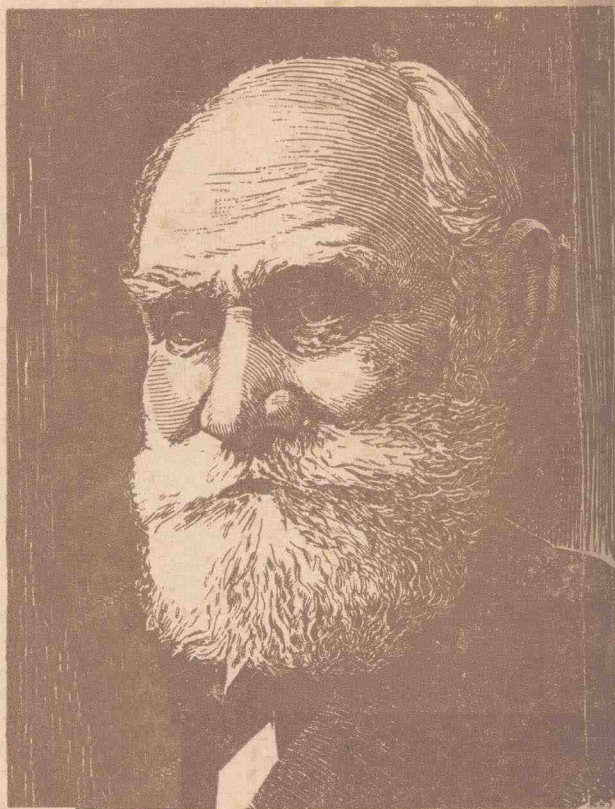


對美國方面

邁伊奧洛夫著

晨曦譯

巴甫洛夫批評家的答覆



中華書局出版

192
8051
()

本書內容提要

本書將美國方面有一些人對巴甫洛夫學說的批評，分爲八點，一一加以答覆。讀此可以了解巴氏學說的梗概，並且認清他與美國各色各樣心理學派的分野。

Ф. П. Майоров:

Ответ американским критикам павлова

邁伊奧洛夫著
晨曦譯

對美國方面巴甫洛夫批評家的答覆

中華書局出版

一九五一年三月初版

（全一冊）

零售 人民幣三千二百元

著者 晨

作者 Ф. П. Майоров

書名 ОТВЕТ АМЕРИКАНСКИМ
КРИТИКАМ ПЛАМОВА

原出版者 ИЗДАТЕЛЬСТВО АМН СССР.

原本版次及出版年月 一九四九年版

版者 上海河南路二二一號
中華書局股份有限公司

印刷者 上海澳門路四七七號
中華書局上海印刷廠

行者 三聯中華書局發行公司
中國圖書發售聯合組織

各地分店

三聯中華書局
商務印書館
書店

曦

總目編號(15123) 印數1—5,000

對美國方面巴甫洛夫批評家的答覆

目次

一 緒言.....	五
二 美國方面條件反射研究的一般特點.....	一三
三 基本的異議.....	三一
四 結論.....	六二
五 參考文獻.....	六七

五

答覆文題

六寸

四

答覆文題

六寸

三

答覆文題

六寸

二

答覆文題

六寸

一

答覆文題

六寸

目

六

機美國方面巴甫洛夫批評家的答覆

對美國方面巴甫洛夫批評家的答覆

一 緒 言

美國在目前乃是世界反動的中心。華爾街的大亨們在其向外擴張和爭奪世界霸權的趨向中，廣泛地利用着經濟手段，好迫使附庸國家奉行着它的政策，同時又散佈着反動學說的反科學的唯心觀念，以圖影響各國人民的思想意識。他們一面從事於軍事同盟的締結和海空軍基地的佈置，一面進行着狂暴的帶有誣蔑性的反蘇宣傳，好預作第三次世界大戰的準備。

資本主義國家統治階級的反動政策，決定着他們所宣傳的觀點必然帶有反動性。在哲學、科學和藝術的領域中，最反動學說的陳腐見解都一齊昂起頭來。中世紀的經院哲學和虔誠神父安瑪·阿坤納(Thomas Aquinas 係十三世紀意大利著名神學家——譯者)

的著作、詹姆士的實驗哲學、佛羅伊德的性心理學、極端反動的種族論以及薩特爾的生存主義，很奇妙的交織在一起。

反動派所僱用的馴僕們，宣佈着在各門知識上對唯物主義實行全面的攻擊。現代科學中最前進的和最進步的觀點都一律遭受到非難和迫害，因為從這些觀念中「嗅得到唯物主義的氣息」。資產階級思想家乃提出薩泰揚納、人格論者布萊特曼、工具論者（實驗主義者）杜威之流的荒誕不經的唯心「理論」，以與馬克思主義相對抗。

資本主義各國——特別是美國——的科學，都帶有極濃厚的唯心論的色彩。

日丹諾夫（A. A. Жданov）說：「從我們戰勝法西斯主義的經驗上已經可以看出，唯心論哲學會把整個民族引到何等絕路上去。現在它又以新的使人深惡痛絕的性質出現，這正反映出資產階級崩潰的全部深度和卑賤可恥的程度」（「哲學問題」第一卷第二七一頁）。

我們在檢討美國方面對巴甫洛夫（N. П. Павlov）的批評時，要努力指出他們在方

法論上和科學上全無根據之點，要隨時記住，這一切的「批評」只不過是反動意識形態的局部表現。

巴甫洛夫在一九三二年曾經說過，他關於大腦作用的見解，其所以很慢而且很難為一般學者們所接受，乃是由於二元論（Дуализм）的思想殘餘——將思維（腦的機能）和頭腦本身分開的那種陳腐的、好多世紀以來所養成的積習在作祟的結果。

這種情形只是在一定限度內纔足以解釋國外科學刊物中——特別是美國科學刊物中所揭載的無數對巴氏高級神經活動學說所作的批評。在美國，每年都刊行了大量的關於條件反射說〔註〕的著作，係出之以雜誌論文和專題論文的方式。這類的文獻幾乎都是對巴甫洛夫條件反射說的全部或其一部原理提出批評。晚近十餘年來，這種「抹煞性的」批評更在變本加厲之中。

我們的任務係在於將最近十年來美國生理學家、心理學家和精神病醫療專家反對巴

〔註〕條件反射（Условный Рефлекс）亦有譯為交替反射者——譯者。

氏高級神經活動學說文獻中所提出的基本「異議」，批判地予以審查。

伊凡·彼得洛維奇·巴甫洛夫曾經說過，在自然科學各部門幾乎都獲得了絕大成就的條件下，人類心理生活和精神生活的研究，却長期處在停滯不前的狀態中。

科學在這方面絕少進展。只是由於H·M·謝昌諾夫——特別是巴甫洛夫及其門徒的工作，高級神經活動的唯物學說纔因而奠立。

巴氏在科學上最大的貢獻，乃在於高級神經活動學說的創立——亦即動物和人類高級神經活動、生理學及病理學的創立。

唯心論者都認為有「靈魂」的存在，以為它是與腦無關的吾人內在的特殊的「精神基礎」。根據這種見地講起來，「靈魂」乃是我們「精神活動或心理活動的」的主宰。巴甫洛夫發現出這一心理活動的物質基礎，他認為並沒有乞靈於「靈魂」概念的必要。

我們儘可以毫不誇張的說，心理學這門科學在其二千餘年的存在期中所得到的成績，還趕不上巴甫洛夫及其學派在三十五年中研究大腦活動所獲之成績。科學史上

這種稀見的事實怎樣纔能加以解釋呢？這祇能從這一層上來索解，即：巴氏找出了一種認識、研究大腦工作的方法——條件反射的方法。巴氏係站在高級神經活動唯物觀的立場上，把高級神經活動即視為服從生理學規律的腦的活動。

巴氏在科學上最偉大的貢獻，乃在於他發現了心理活動的具體物質基礎。唯心派認為心理現象一般地是不可能予以解釋的。巴甫洛夫寫道：「一部份心理學家也抱着這種信念，認定心理現象有其特殊性，在這種信念下，儘管科學上設為種種保留條件，二元論和萬物有靈論（Animism）仍將對大多數肯深思的人們處於直接支配的地位，至於以信仰為能事的人更是不待說的了。」

巴氏及其學派藉助於條件反射的學說，研究了好些超出於生理學範圍以外的問題。現在且讓我們把那些頂重要的問題列舉出來，好讓讀者們對於巴氏致力工作的範圍及其意義有一個大致的概念：

（一）關於大腦皮層〔註〕活動之分析〔機能〕與綜合〔機能〕的學說，亦即大腦皮層對外

界一切區別入微及其工作具有統攝性一致性的學說，關於大腦皮層有將重要經驗因素攝入神經系中之能力的學說。這便牽涉到巴氏關於大腦皮層工作具有「統系性」(Системность)的學說。

(二)關於大腦皮層諸中樞定位作用(Локализация)的學說——關於皮層諸「細胞核」中樞及其「分佈質點」的學說。

(三)關於睡眠的神經機構(Нервный Механизм)及覺醒與睡眠之過渡狀態的學說。

(四)關於催眠之生理學本質及催眠狀態——「催眠過程」的學說。

(五)關於動物和人類神經系類型的學說，亦即關於氣質和性格的生理學說。這牽涉到證明神經系類型的可塑性及外界環境和教育可對高級神經活動之形成發生影響的重要研究工作。

[註] Кора больших Полушарий 亦有譯為大腦兩半球皮質或外皮者。其下「」中字樣，係譯者所加，俾

(六)關於「實驗性神經症」及其治療的學說。

此外患有神經上、心理上病症（如神經衰弱、歇斯的里、精神失常、癲癇、癡呆、偏執狂等）的人們，其神經機構的各項問題，亦曾予以論列。

根據着神經上、心理上病症的生理分析，曾研究出這類病症的醫療方法，特別是「睡眠療法」和小量溴素化合物的慢性療法等。現在我們儘有充份的理由可以說，神經病和精神病的臨床診治上，巴甫洛夫式方法確已成立了。

蘇聯科學院已故主席B·П·柯瑪洛夫曾經正確估計過巴氏研究在科學史上的重要性。在一九三七年紀念巴甫洛夫的第一屆科學會議的開幕詞中，柯瑪洛夫院士曾說過，巴氏主要的功績乃在於他奠定了真正科學的心理學之堅實基礎。在教育學方面他的學說也有極端重要的意義。

巴氏學說具有廣泛的生物學的性質，且代表着達爾文主義進步觀點之進一步發展。高級神經活動的學說對於唯物主義哲學很有重要性。它可以視為辯證唯物主義認識

論的自然科學基礎之一。

這樣看來，伊凡·彼得洛維奇·巴甫洛夫關於高級神經活動的學說，確替動物和人類的高級神經活動的唯物觀奠定了堅實的科學基礎。

巴甫洛夫學說之重要性，在於其確立了高級神經活動之科學基礎，並為科學式研究神經活動之方法，奠定了堅實的基礎。在巴甫洛夫之前，神經活動之研究，多為零碎之觀察，而無系統之研究。巴甫洛夫之研究，則為系統之研究，且為科學式之研究。其研究之結果，確立了高級神經活動之科學基礎，並為科學式研究神經活動之方法，奠定了堅實的基礎。其研究之結果，確立了高級神經活動之科學基礎，並為科學式研究神經活動之方法，奠定了堅實的基礎。

其研究之結果，確立了高級神經活動之科學基礎，並為科學式研究神經活動之方法，奠定了堅實的基礎。其研究之結果，確立了高級神經活動之科學基礎，並為科學式研究神經活動之方法，奠定了堅實的基礎。

二 美國方面條件反射研究的一般特點

在未着手審查美國方面的「異議」以前，我們覺得有先將他們關於條件反射研究的一般特點略加說明的必要。美國研究傾向的一般性質，在分歧意見的本質上留下了一定的思想意識上的痕迹。

在蘇聯，條件反射的研究，係操之於生理學家之手，在美國，則主要地係操之於各種不同派別的心理學家之手。美國生理學家關於條件反射的著作，和心理學家同類的著作比起來，數量上要少得多。同時還得指出，高級神經活動生理學上和病理學上的某些問題，在美國還存在着正式的歧見。美國文獻中形形色色的心理學的（大部份都是唯心主義的）概念，對於該國生理實驗室的研究工作有其絕大的影響。美國生理學家於解釋行為問題時，常在主觀心理學的路上兜着圈子。

大多數美國學者對於我國——指蘇聯而言，譯者——條件反射說的文獻毫無所知。

他們在這方面確是所知太少：巴氏著作譯成英文的僅有「關於大腦工作的講演」，「二十年來的實驗」以及發表在英美雜誌上幾篇獨立的論文，此外則有偶然受到美國人「注意」的蘇聯生理學家少量片段的著作。至於巴氏生前和死後用俄文發表的對世界科學有其絕大貢獻的大量文獻，則由於從事條件反射研究的大多數美國學者們，對於那早已在世界上先進國際語文系統中取得顯著地位的俄羅斯語文採取瞧不起的態度，以致於無法閱讀。

這使美國人常把我們所已經發現的事實當作一種「新發現」，美國條件反射說文獻專家拉倫(Razran, 1937)便會直接承認過這一點。他寫道：「美國關於條件反射說的出版物中，充滿了複製的『發現』(duplicated "discoveries")和『似乎是新的』理論及假定("Would be new" theories and hypotheses)」(第一九一頁)。接下去他又寫道：「美國人這種隨便的態度，在某種程度內可以用不通曉俄文出版的一部份條件反射說文獻這事實來加以解釋，因為用德文、法文、甚至英文發表的大批實驗報告和理論研究的

文字，也都是有此現象的」（第一九一頁）。拉倫氏對於美國人這種「地理上和語言學上的孤立」深致遺憾（第一九一頁）。這種孤立主義的結果，使美國人關於條件反射的研究與最初推動他們從事此種工作的巴甫洛夫學派的研究隔絕開來。

拉氏在這篇論文中，對條件反射說的世界文獻提出了一個分類的編目，據他報告，當時（一九三七年）全部條件反射說的著作，由俄國實驗室發表的要佔到百分之六十，美國實驗室所發表的僅佔百分之二五，其餘百分之一五則為德國及其他各國實驗室所發表。

一九四〇年發表了希爾嘉德和瑪爾揆斯二氏關於「條件反射與學習」的大著（E. R. Hilgard and D. G. Marquis——“Conditioning and Learning”）。本書所處理的問題，直接牽涉到蘇聯方面與此有關的無數著作，考察這類問題而對蘇聯方面的研究避而不提，這是不應該的。可是在本書所列舉的九百七十三種參考文獻中，蘇聯學者的著作只舉出了幾種。唯其如此，關於高級神經活動學說中某些重要問題的闡釋，乃致發生錯